

大学日语课程思政元素的挖掘与教学实践

沈媛媛

贵州大学 贵州贵阳 550025

摘要:“大学日语”课程是大多数高校非日语专业学生在本科阶段必修的通识教育类课程,具有覆盖面广、时间跨度长、影响力大等特点,通过通识教育课程学习可以使学生知识结构优化、能力提高和综合素质提升,培养学生的科学精神和人文素养,加强大学日语课程思政建设具有十分重要的意义。本文以贵州大学“大学日语”进阶班课程《新大学日语综合教程1》第十课为案例,详细阐述了包括课前准备、课堂教学和课后自主学习任务在内的整个教学过程中对于思政元素的挖掘和融入,增强学生的自身文化自信、科技自信与民族自豪感。

关键词: 大学日语;课程思政;教学实践

引言

2020年6月教育部印发的《高等学校课程思政建设指导纲要》中强调“要把思想政治教育贯穿人才培养体系,全面推进高校课程思政建设,发挥好每门课程的育人作用,提高高校人才培养质量。”课程思政是一种教育理念,即在(非思政)专业课程中贯穿思想价值引领的主线,发挥各门课程的育人功能。“大学日语”课程属于我校外语类通识必修课,通过通识教育课程学习可以使学生知识结构优化、能力提高和综合素质提升,培养学生的科学精神和人文素养。外语类课程具有课时与学分比重大、时间跨度长、接触外国话语和受外国意识形态影响多的特点。结合我校“大学日语”课程性质与特点,课程思政改革的要务应是课程教学目标的重新修订,将思政教育融入大学日语课程教学实践的全过程。具体来说,将日语教学与中国历史、文化、科技进步、价值观等要素联系起来,突出中国优秀文化所宣扬的爱国主义价值取向、社会主义道德等,使大学生在日语学习中不断强化自身专业素养和技能,在教学过程中运用比较教育法通过中日文化、历史、社会、传统风俗、科学技术等交流进而传播“中国故事”“中国声音”“中国智慧”等,不断增强自身文化自信、科技自信与民族自豪感。

课题来源: 贵州大学2023年校级课程思政示范项目

作者简介: 沈媛媛,女,生于1980年5月,民族:汉族,籍贯:江苏,最高学历:硕士,职称:讲师,研究方向:日语教育、日语语言文学。

一、贵州大学“大学日语”教育现状与课程思政元素融入的教学意义

“大学日语”是本科基础阶段开设的通识必修课,面向本校本科非外语专业招生。该课程的教学目的是在教授日语基础语言知识的同时培养学生具有一定的听、说、读、写、译等综合应用能力。随着时代的发展,社会的进步,处于“Z时代”的年轻人容易接受新的信息和技术,但是如果有很好的辨别能力的话,会被网络中负面的现象和言论所诱导,受到不良影响。因在《大学日语》课程教学中融入思政、教授语言技能的同时加入中国文化因素、将中国文化和日本文化加以比较,探讨中日文化的异同、认识文化的多样性和普遍性,学习异国文化的同时继承并发扬中华民族的优秀文化,加强并培养学生的跨文化交际能力和跨文化思辨能力等课程思政举措迫在眉睫。

贵州大学“大学日语”课程开设于2009年,是面向非日语专业的统招本科生开设的大学外语类通识必修课之一,包含大学日语(一)、(二)、(三)、(四)四个级别。近三年来,伴随着高考日语考生的迅猛增加,我校每年入学的新生中,高考日语学生的人数也在不断增加,“大学日语”的学习人数也在不断增加。2024年9月全校选择“大学日语1”的新生已经达到231人。根据学生的具体特点,贵州大学从2022年进行了分层教学,每个级别分别开设了基础班和进阶班进行教学,并在新生入校开课之前进行分班考试。2023年5月,以问卷调查和座谈的方式对我校大学日语课的学生进行了调研,问卷调查收集到有效回答中,学生希望提高语言技能、增

强对目标语国家的理解的意愿格外凸显。与此同时“教授语言知识的同时能够融入中日历史、文化、科技、民风民俗等知识”的需求占比87.36%，该结果也显现出不仅是教师，学生对外语教学的课程思政的需求也逐年递增。“大学日语”教学过程中融入课程思政，可以更加有效地在培养学生语言能力的同时增加文化素养。课堂上，教师可以通过引入社会、历史、文学等相关内容，让学生在在学习语言的同时了解和掌握更多文化知识，不仅能够促进提高学生的语言表达能力，在教学过程中运用比较教育法通过中日文化、历史、社会、传统风俗、科学技术等交流进而传播“中国故事”“中国声音”“中国智慧”等，不断增强自身文化自信、科技自信与民族自豪感。

二、《新大学日语综合教程1》第十课教学实践为例探讨课程思政元素的挖掘

《新大学日语综合教程1》主要依据《普通高中日语课程标准》(2020年修订版)和《大学日语教学指南》(2021版)的相关能力要求，服务于国家战略需求和人才培养目标，同时满足学生个性化发展的需求，与高校高起点学生日语学习顺利衔接。该教材具有针对性和实用性，内容丰富多样并注重产出，强调跨文化交际能力的培养。每课由两个大板块构成，每个版块都含有四部分内容。通过课文阅读、理解和思考，学习语言知识并通过课后练习深化学习内容。

笔者以《新大学日语综合教程1》第十课为例具体进行了教学设计。本课程的授课对象是大学日语进阶班的本科学生，本班95%以上学生在高中三年中系统地学习了日语知识，有较好的日语语言基础。

首先结合“大学日语”课程培养方案和教学大纲在本课教学目标上分别从知识求、能力、素质和思想政治素养四个方面做出了本课教学目标的设定。知识要求方面：要求掌握第十课所有单词以及老师扩展的单词，掌握本课基础语法和句型；能力方面：要求能够听懂第二部分日常对话、理解生活、学习和工作场景中的日语表达，能用日语进行日常交流，参与讨论和会话；能够阅读和理解中等难度的日语文章、会话等，掌握一定的阅读技巧；能够正确运用日语语法和词汇书写短文，表达清晰、逻辑连贯；能够进行中等难度的日汉互译，理解并翻译基本的日语句子和段落，掌握基本的翻译技巧；素质方面则结合备课内容提出具有正确的人生观和人际交往关，良好的道德品质，社会责任感，人文与科学素养，敬业精神，合作精神；思想政治素养方面则要求教

师教学过程中能够开拓国际视野，培养学生社会责任感，培养学生的合作意识及奉献精神。

具体教学内容设计过程中主要围绕第十课阅读的文章进行展开，分别按照“前作业”、“本作业”和“后作业”三个部分进行教学设计。

(一)“前作业”

第十课阅读文章的题目是：“日本大学生的烦恼”。在课前让每位同学写100字小作文并提交，题目就是“私の悩み”。同时速度课文，找出阅读出现困难的长句和难句。通过该过程的学习主要想提高学生的自主学习能力，同时通过小作文的形式能够适当检测学生目前对基础日语语法和单词的掌握情况，与此同时也能够锻炼学生的写作能力。

(二)“本作业”

该项则是实际教学主要环节，主要设计了两个方面的内容：

1、按照段落详细讲解课文内容，让学生每人朗读两句并进行日语翻译中文的练习，同时详细讲解每句话的基础语法点。当阅读完整篇文章之后，围绕文章中日方给出的排名前七位关于烦恼的关键词，展开讨论，让学生发表自己的意见。同时补充用表达自己意见和想法的日语表达方式，并让同学们进行练习。该过程的学习可以提高学生的阅读能力以及表达能力，同时检测学生对本课课文单词和语法的掌握程度。学生进行讨论和发表意见的同时融入课程思政元素，引导学生有积极向上的学习、生活态度。

2、对同学们的作文里出现的问题进行集中讲解，并选取部分优秀的作文让同学上台发表。本教学过程旨在纠正学生的语音语调，同时提高学生的日语口语会话能力。

(三)“后作业”

1、阅读完文章后完成课后练习。

2、结合课后练习第四题，分小组进行讨论，并结合自己和所在专业班级的实际情况围绕本课题目“大学生的烦恼”用日语制作小组PPT。该项作业也融入了课程思政内容，引导学生积极去面对困难，并想办法解决困难。在制作PPT过程中运用现代媒体、网络资源查找相关资料。

笔者按照“前作业”、“本作业”和“后作业”三个部分的教学设计，进行了具体的教学实施。通过“前作业”的小作文，在观测学生语法，写作的能力的同时还可以了解到当代大学生从高中过渡到大学发生的心理变化，对于学生的作文中出现的“烦恼”，教师做了汇总，

准备在具体课文讲解中引入相应学生作文内容,组织同学们围绕该话题展开讨论,如何积极解决这些“烦恼”,讨论过程中已经融入引导学生有正确的人生观、价值观以及培养学生积极面对困难解决困难的勇气等思政内容。“本作业”的具体教学实践过程中首先对课文进行了详细讲解。第十课课文共由六个段落构成,第一段首先提出了日本大学生烦恼排名前七位的关键词,第二段至第五段分别从打工、参加活动、恋爱、大学生人际交往这几个烦恼关键词进行详细说明。最后提出问题大家的烦恼是什么?讲解课文过程中让每位学朗读并进行翻译练习,提高学生口语以及翻译能力。接下来围绕第二段到第五段出现的关键词挖掘课程思政元素,让学生进行分组展开讨论,表达自己的意见和想法。随后抽选了五位同学阅读了自己的作文,老师也把作文汇总内容和学生一起探讨,让学生提出解决“烦恼”的办法。在这个过程中培养学生听力、口语表达能力的同时也引导学生培养学生拥有正确的人生观、价值观以及直面困难、发挥主观能动性积极解决困难的能力。在“后作业”即课后作业和练习上要求结合自己和所在专业班级的实际情况围绕本课题目“大学生的烦恼”用日语制作小组PPT。学生分组完成了PPT内容,在制作PPT过程中也融入了思政内容,促进培养学生们团结合作的精神,培养学生的责任感。很多同学都做了中日大学生的关于烦恼的对比,也有同学在自己所在班级做了数据调查,还有学生提出解决方案。PPT制作过程中充分发挥了数字赋能的特点,不仅制作了数据图表分析还配合了动画图片,图文并茂。思政元素的融入也主要体现在学生制作的PPT内容中,把中日大学生的“烦恼”做了对比,与此同时还分析产生烦恼的社会背景的异同,在分析过程中大家也领悟到随着中国近几年经济、社会等方面的快速发展,作为“Z”时代下年轻人所面临的具体社会问题。通过进行分组讨论、分组PPT汇报等开放性的课堂活动,鼓励学生进行自主思考和独立探索,培养学生的团队合作能力,解决问题的能力 and 创新意识。

结语

“春风化雨,润物无声”是思政教育融入课堂教学的

最好的方法。通过《新大学日语综合教程1》第十课的教学设计及具体教学实践,笔者发现,作为任课教师,认真研读教材、从中发现问题、并把问题创造性地融入课堂教学中是一件值得思考的问题。在对第十课教学实践后的学生课后反馈中我们可以看到,学生普遍认为课程教授过程中的思政教育融入非常自然,让学生在不知不觉中树立正确的三观、树立文化自信。在提高学生日语语言知识的同时也提高了学生的政治素养、思想品德,增强了学生的家国情怀、民族自豪感。

课程思政是通过思想政治教育和课文知识结合培养学生正确的道德观、思想观和人生观。教师作为课程思政实施的指导者,应该不断提升自身的育人能力,培育坚定的理想信念,才能引领学生成长。

参考文献

- [1] 教育部全面推进高校课程思政建设[OL]. (2020-06-05) [2021-01-10. http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/s5987/202006/t20200604_462550.html
- [2] 教育部高等学校大学外语教学指导委员会编. 大学日语课程教学要求[M]. 北京: 高等教育出版社, 2008: 1-124.
- [3] 曹红荃. 《新大学日语综合教程1》[M]. 高等教育出版社, 2022: 148-161.
- [4] 朱美瑾、杨湘文. 新时代背景下二外日语实践教学创新路径研究[J]. 教学研究, 2023(4): 73-78.
- [5] 姚伟杰、张海英. 从教学大纲的角度来看日语教学法的选用——以多功能组合教学法为主要考察对象[J]. 日语教育与日本学研究, 2013: 26-28.
- [6] 赵华敏、崔迎春. 大学日语教学模式研究——以中国农业大学为例[J]. 大学外语教学研究, 2017: 37-51.
- [7] 祁福鼎、于春堂、苏娜. 大学日语教学中的课程思政探索——以大连外国语大学公外部教学实践为例[J]. 东北亚外语研究, 2022: 28-37.
- [8] 潘永萍、郑正. 外语课程思政的教学实践路径探究——以大学日语为例[J]. 对外经贸, 2023: 120-123.
- [9] 李竞雄. POA视阈下大学日语课程思政建设的探索[J]. 辽宁师专学报(社会科学版), 2022: 62-73.